



MSIG Insurance (Malaysia) Bhd (46983-W)

Customer Service Centre:

Level 15, Menara Hap Seng 2, Plaza Hap Seng, No. 1, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (603) 2050 8228 Fax: (603) 2026 8086 Customer Service Hotline: 1-800-88-MSIG (6744)

E-mail: myMSIG@my.msig-asia.com Website: www.msig.com.my

DATE: _____

MOTOR INSURANCE PRODUCT DISCLOSURE SHEET HELAIAN PENDEDAHAN PRODUK INSURANS MOTOR

READ THIS PRODUCT DISCLOSURE SHEET BEFORE YOU DECIDE TO TAKE OUT THE MOTOR INSURANCE. BE SURE TO ALSO READ THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS. / BACA HELAIAN PENDEDAHAN PRODUK SEBELUM MEMBUAT KEPUTUSAN UNTUK MENGAMBIL INSURANS MOTOR. SILA PASTIKAN MEMBACA TERMA UMUM DAN SYARAT-SYARATNYA.

IMPORTANT NOTICE

Duty of Disclosure: You must take reasonable care not to misrepresent when answering questions in the proposal form or in any request made by MSIG Insurance (Malaysia) Bhd ("Company") and check the information you have provided is complete and accurate. You should also disclose all relevant information which may influence the Company in the acceptance of this insurance, decide the terms and the premium you will pay. If you do not take reasonable care and the information provided by you is incomplete or inaccurate, this may affect your claim. Your responsibility to provide complete and accurate information when requested by the Company shall continue [until the time of you entering into], making changes to or renewing your insurance.

NOTIS PENTING

Kewajipan Pendedahan: Anda mesti mengambil penjiagaan munasabah untuk tidak salah nyata semasa menjawab soalan di dalam borang cadangan atau di dalam apa-apa permintaan yang dibuat oleh MSIG Insurance (Malaysia) Bhd ("Syarikat") dan memeriksa maklumat yang anda berikan adalah lengkap dan tepat. Anda juga perlu mendedahkan semua maklumat yang relevan yang boleh mempengaruhi Syarikat bagi penerimaan insurans ini, memutuskan terma dan premium yang anda akan bayar. Jika anda tidak mengambil penjiagaan munasabah dan maklumat yang diberikan oleh anda adalah tidak lengkap atau tidak tepat, ini boleh menjejaskan tuntutan anda. Tanggungjawab anda untuk menyediakan maklumat lengkap dan tepat apabila diminta oleh Syarikat hendaklah berterusan [sehingga ke masa insurans itu dibuat oleh anda], membuat perubahan kepada atau memperbaharui insurans anda.

1. What is this product about? / Apakah keterangan tentang produk ini?

This policy provides insurance against liabilities to other parties for injury or death, damage to other parties' property, and accidental or fire damage to your vehicle or theft of your vehicles.

Polisi ini memberikan perlindungan keatas liabiliti terhadap kecederaan atau kematian pihak lain, erosakan harta pihak lain, dan kerosakan akibat kebakaran atau kemalangan terhadap kenderaan anda atau kecurian terhadap kenderaan anda.

2. What are the covers/benefits provided? / Apakah perlindungan/manfaat yang disediakan?

This policy covers:

- Third Party bodily injury and death; / Kecederaan atau kematian terhadap pihak ketiga
- Third Party property loss or damage; and / Kerugian atau Kerosakan harta benda terhadap pihak ketiga
- Loss or damage to your own vehicle due to accidental fire, theft or accident. / Kerugian atau kerosakan kenderaan anda akibat kebakaran, kecurian atau kemalangan.

Optional benefits that you wish to purchase by paying additional premium / Manfaat pilihan yang anda boleh beli dengan membayar premium tambahan: Private Car / Kereta Persendirian:

- Smart Key Shield (Non-Tariff) / Perlindungan Kunci Pintar (Bukan Tarif)
- Windscreen / Perlindungan Cermin Kereta
- All Drivers Coverage (Private Car registered under Company / Organisation) / Perlindungan Semua Pemandu (Hanya untuk kenderaan persendirian yang didaftarkan di bawah nama syarikat / organisasi)
- Legal Liability to Passenger / Liabiliti Undang-undang kepada Penumpang – Kenderaan persendirian
- Legal Liability of Passengers / Liabiliti Undang-undang untuk Penumpang – Kenderaan persendirian
- Special Perils – Flood, Storm, Landslide, Landslip or Subsidence Cover / Bencana Khas – Banjir, Ribut, Ribut Kencang, Tanah Runtu, Gelinciran Tanah atau Penenggelaman Tanah
- Strike, Riot & Civil Commotion / Mogok, Rusuhan dan Kekecohan Awam
- Current Year NCD Relief / Perlepasan NCD Tahun Semasa
- Compensation for Assessed Repair (CART) / Pampasan Untuk Masa Pembaikan Taksiran (CART)
- Driver's Personal Accident Insurance (Non-Tariff)* / Insurans kemalangan Diri Pemandu (Bukan Tarif)*
- 24-hour Unlimited Towing Service (Non-Tariff)* / Perkhidmatan Tundaan 24-jam Tanpa Had (Bukan Tarif)*
- Waiver of Compulsory Excess (Non-Tariff)* / Pengecualian untuk Ekseks Wajib (Bukan Tarif)*
- Waiver of Betterment Cost (Non-Tariff)* / Pengecualian Kos Penambahbaikan (Bukan Tarif)*

NOTE: It is an offence under the laws of the Republic of Singapore to enter the country without extending passenger liability cover to your motor insurance. NOTA: Adalah satu kesalahan di bawah undang-undang Republik Singapura untuk memasuki negara tersebut tanpa perlindungan liabiliti penumpang di dalam insurans kenderaan anda.

Duration of cover is for one year. You need to renew the insurance cover annually. / Tempoh Perlindungan adalah untuk setahun. Anda perlu membuat insurans pembaharuan tahunan.

3. How much premium do I have to pay? / Berapakah premium yang perlu saya bayar?

The total premium that you have to pay may vary depending on the cubic capacity of the vehicle, sum insured, no-claim-discount (NCD) entitlement, optional benefits required and our underwriting requirements.

Jumlah bayaran premium yang perlu dibayar mungkin berubah mengikut keupayaan enjin, nilai insurans kenderaan anda, kelayakan Diskaun-Tanpa-Tuntutan (NCD) dan keperluan pengunderaitan syarikat kami.

Example / Sebagai contoh:

Gross Premium for Private Car with cubic capacity of 1149 and sum insured RM40,000* / Jumlah bayaran premium untuk Kenderaan Persendirian anda berkeupayaan enjin 1149 dan nilai insurans RM40,000*

Comprehensive Cover / Perlindungan Komprehensif : RM 1,263.50

NCD entitlement (30%) / Kelayakan NCD (30%) : RM 379.05

Additional Cover – Windscreen (RM700) / Manfaat Tambahan – Perlindungan Cermin Kenderaan (RM700) : RM 105.00

The estimated total premium that you have to pay is RM989.45 + Stamp Duty RM10 + 6% Service Tax

Anggaran jumlah bersih premium yang perlu dibayar ialah RM989.45 + Duti Setem RM10 + 6% Cukai Perkhidmatan

* This sum insured is based on current market value of the vehicle based on the reference to ISM-ABI vehicle valuation database system.

* Jumlah yang diinsuranskan adalah berdasarkan nilai pasaran semasa kenderaan merujuk kepada pangkalan data sistem penilaian kenderaan ISM-ABI.

No Claim Discount – The premium payable may be reduced if you have No Claim Discount (NCD) entitlement. NCD is a 'reward' scheme for you if no claim was made against your policy during the preceding 12 months of policy. Different NCD rates are applicable for different classes of vehicles:

Diskaun Tiada Tuntutan - Premium yang dibayar boleh dikurangkan jika anda layak untuk Diskaun Tiada Tuntutan (No-Claim-Discount, NCD). NCD merupakan ganjaran kepada anda kerana tidak membuat tuntutan ke atas polisi anda sepanjang 12 bulan lalu. Kadar NCD yang berbeza disediakan untuk kelas kenderaan yang berbeza.

Period of Insurance / Tempoh Insurans	Private Car – NCD Kereta Persendirian – NCD	Motorcycles – NCD Motorsikal – NCD
After the 1 st year of insurance / Selepas tahun pertama insurans	25%	15%
After the 2 nd year of insurance / Selepas tahun kedua insurans	30%	20%
After the 3 rd year of insurance / Selepas tahun ketiga insurans	38.33%	25%
After the 4 th year of insurance / Selepas tahun keempat insurans	45%	(After 3 or more years)
After 5 or more years of insurance / Selepas lima tahun atau lebih insurans	55%	(Selepas tiga tahun atau lebih insurans)

4. What are the fees and charges that I have to pay? / Apakah yuran dan bayaran yang saya perlu bayar?

Type / Jenis	Amount / Jumlah
Service Tax / Cukai Perkhidmatan	6% of premium / 6% daripada premium
Commission paid to Bank / Komisen dibayar kepada Bank	10% of premium / 10% daripada premium
Stamp Duty / Duti Setem	RM10.00 / RM10.00

Please be informed that a 6% Service Tax will be charged with effect from 1 September 2018 for all taxable general insurance policies with period of insurance commencing on or after 1 September 2018 or policies spanning across 1 September 2018 (pro-rated charge). You are obligated to pay any applicable taxes (which include but not limited to service tax and stamp duty) imposed by the Malaysian tax authorities in relation to your Policy. / Dimaklumkan bahawa Cukai Perkhidmatan 6% akan dikenakan bermula 1 September 2018 untuk semua polisi insurans am bercukai bagi tempoh insurans bermula pada / selepas 1 September 2018 atau sekiranya tempoh polisi bermula sebelum dan berakhir selepas 1 September 2018 amaun Cukai Perkhidmatan keatas premium akan dikira secara pro-rata mulai 1 September 2018 (caj pro-rata). Anda dikehendaki membayar sebarang cukai berkaitan (termasuk tetapi tidak terhad kepada cukai perkhidmatan dan duti setem) yang dikenakan oleh Penguatkuasa Cukai Malaysia berhubung polisi ini.

5. What are some of the key terms and conditions that I should be aware of? / Apakah terma dan syarat utama yang wajib anda ketahui?

- You must ensure that your vehicle is insured at the appropriate amount. / Anda perlu memastikan bahawa kenderaan anda telah diinsuranskan kepada jumlah yang berpatutan.
- Compulsory Excess RM400 for Private Car policy, this is the amount of loss you have to bear if your vehicle is driven by a person not named in your policy or a person named in your policy who is under the age of 21 old the holder of a provisional (L) driving license or the holder of a full driving license of less than 2 years. / Ekses wajib sebanyak RM400 kepada Polisi Kereta Persendirian, ini adalah jumlah kerugian yang perlu anda tanggung jika kenderaan anda di pandu oleh seseorang yang bukan dinamakan di dalam polisi atau seseorang yang dinamakan di dalam polisi tetapi di bawah umur 21 tahun, pemegang lesen memandu sementara (L) atau pemegang lesen memandu penuh yang kurang dari dua tahun.
- Other Excess, this is the amount of loss you have to bear before we pay for the balance of your vehicle damage claim. This amount is determined by us based upon underwriting considerations. / Ekses lain, ini adalah jumlah kerugian yang mesti ditanggung oleh anda sebelum kami membuat pampasan ke atas tuntutan kerosakan kenderaan anda. Jumlah ini ditentukan oleh kami bergantung kepada keadaan taja jamin.

6. What are the major exclusions under this policy? / Apakah pengecualian utama di bawah polisi ini?

The policy does not cover certain losses, such as: / Polisi ini tidak melindungi sesetengah kerugian seperti:

- Your own death or bodily injury due to a motor accident. / Kematian atau kecederaan anggota diri sendiri akibat kemalangan motor.
- Your liability against claims from passengers in your vehicle. * / Liabiliti terhadap tuntutan daripada penumpang-penumpang dalam kenderaan anda. *
- Theft of non-factory fitted vehicles accessories (car stereos, leather seats, sport rim, etc) unless otherwise declared. * / Kecurian aksori kenderaan yang bukan dipasang di kilang (stereo kereta, kerusi kulit, 'sport rim' dan sebagainya), melainkan sekiranya diisytiharkan. *
- Consequential loss, depreciation, wear and tear, mechanical or electrical breakdown failures or breakages; and / Kerugian turutan, susut nilai, haus dan lusuh, kerosakan mekanikal atau elektronik atau pemecahan; dan
- Loss, damage or liability arising from an act of nature i.e. flood, storm or landslide. * / Kerugian, kerosakan atau liabiliti akibat kejadian semulajadi seperti banjir, rebut dan tanah runtuh. *

Note: This list is non-exhaustive. Please refer to the sample policy contract for the full list of exclusions under this policy.

Perhatian: Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk kepada contoh kontrak polisi untuk senarai penuh pengecualian di bawah polisi ini.

* However, you may pay additional premiums to cover some of the above exclusions / Walaubagaimanapun, anda boleh membayar premium tambahan untuk melindungi sesetengah pengecualian di atas.

7. Can I cancel my policy? / Boleh saya membuat pembatalan polisi saya?

You may cancel your policy at any time by giving written notice to the insurance company. Upon cancellation, you are entitled to a refund of the premium based on short-period rates as below, where any minimum premium paid under the policy is not refundable: / Anda boleh membatalkan polisi ini pada bila-bila masa dengan memberitahu Kami secara betulis. Selepas pembatalan, anda layak mendapat pemulung premium berdasarkan kadar jangka pendek biasa seperti berikut, tiada bayaran balik premium sekiranya premium yang dikenakan adalah premium minimum.

Period of Insurance / Tempoh Insurans	Refund of Premium% / Kadar Bayaran Balik Premium%
Not exceeding 1 week / Tidak melebihi 1 minggu	87.5% of the total premium / 87.5% daripada premium tahunan
Not exceeding 1 month / Tidak melebihi 1 bulan	75.0% of the total premium / 75.0% daripada premium tahunan
Not exceeding 2 months / Tidak melebihi 2 bulan	62.5% of the total premium / 62.5% daripada premium tahunan
Not exceeding 3 months / Tidak melebihi 3 bulan	50.0% of the total premium / 50.0% daripada premium tahunan
Not exceeding 4 months / Tidak melebihi 4 bulan	37.5% of the total premium / 37.5% daripada premium tahunan
Not exceeding 6 months / Tidak melebihi 6 bulan	25.0% of the total premium / 25.0% daripada premium tahunan
Not exceeding 8 months / Tidak melebihi 8 bulan	12.5% of the total premium / 12.5% daripada premium tahunan
Exceeding 8 months / Melebihi 8 bulan	No refund of premium allowed / Tiada bayaran balik premium dibenarkan

8. What do I need to do if there are changes to my contact details? / Apakah yang harus saya lakukan jika terdapat perubahan dalam butiran peribadi saya?

It is important that you inform us of any change in your contact details to ensure that all correspondences reach you in a timely manner. / Adalah penting bagi anda untuk memaklumkan pihak kami tentang sebarang perubahan mengenai maklumat anda bagi memastikan semua surat-menyurat dapat disampaikan kepada anda tepat pada masanya.

9. Where can I get further information? / Dari manakah boleh saya dapatkan informasi yang lebih terperinci?

Should you require additional information about Motor Insurance, please refer to the 'insurance-info' booklet on 'Motor Insurance', available at MSIG's branches or you can obtain a copy from www.insuranceinfo.com.my or contact us at / Sekiranya anda memerlukan informasi tambahan mengenai Insurans Motor, sila rujuk kepada buku panduan info-insurans mengenai 'Insurans Motor' yang boleh didapati dari MSIG's cawangan kami atau dapatkan satu salinan daripada layari laman web www.insuranceinfo.com.my atau hubungi kami di:

Insurance Company / Syarikat Insurans:
MSIG Insurance (Malaysia) Bhd
Customer Service Centre:
Level 15, Menara Hap Seng 2
Plaza Hap Seng, No. 1, Jalan P. Ramlee
50250 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: (603) 2050 8228
Fax: (603) 2026 8086
E-mail: myMSIG@my.msig-asia.com

Intermediary / Pengantara:
Hong Leong Bank Berhad
Level 16, Hong Leong Tower
No.6, Jalan Damanlela
Bukit Damansara
50490 Kuala Lumpur

10. Other types of motor insurance cover available / Lain-lain jenis perlindungan insurans motor yang disediakan:

- Third Party Cover / Perlindungan Pihak Ketiga
- Third Party, Fire and Theft Cover / Perlindungan Pihak Ketiga, Kebakaran dan Kecurian

IMPORTANT NOTE / NOTA PENTING:

YOU MUST ENSURE THAT YOUR VEHICLE IS INSURED AT THE APPROPRIATE AMOUNT AS IT WILL AFFECT THE AMOUNT YOU CAN CLAIM. YOU SHOULD READ AND UNDERSTAND THE INSURANCE POLICY AND DISCUSS WITH YOUR INSURANCE AGENT OR CONTACT THE INSURANCE COMPANY DIRECTLY FOR MORE INFORMATION. / ANDA PERLU MEMASTIKAN BAHAWA KENDERAAN ANDA TELAH DIINSURANSKAN SECUKUPNYA KERANA INI AKAN MEMBERI KESAN KEATAS JUMLAH YANG ANDA BOLEH TUNTUT. ANDA HARUS MEMBACA DAN MEMAHAMI POLISI INSURANS DAN BERBINCANG DENGAN PENGANTARA INSURANS ANDA ATAU HUBUNGI TERUS SYARIKAT INSURANS UNTUK KETERANGAN LANJUT.